

In the name of Allah, The Beneficent, The Merciful.

**\* List of Irregular Verbs:**

- الأفعال الشاذة:

- Irregular verbs are divided into three types:

1- Strong irregular verbs: (these verbs take three different forms when conjugated)

Ex. go - went - gone

2- Weak irregular verbs: (these verbs take two forms only when conjugated)

Ex. come - came - come

3- Very weak irregular verbs: (these verbs take only one form when conjugated)

Ex. cut - cut - cut

| Infinitive form | Arabic meaning        | Past             | Past Participle  |
|-----------------|-----------------------|------------------|------------------|
| abide           | يبقى - يقيم - ينتظر   | abode, abided    | abode, abided    |
| arise           | ينهض - ينشأ - يظهر    | arose            | arisen           |
| awake           | يستيقظ - ينهض - يوقظ  | awoke            | awaked, awoken   |
| be              | يكون                  | was, were        | been             |
| bear            | يطيق - يتحمل - يلد    | bore             | borne            |
| beat            | يضرب - يهزم - يسحق    | beat             | beaten           |
| become          | يصبح - يحل ب          | became           | become           |
| befall          | يحدث - يصيب           | befell           | befallen         |
| beget           | ينجب - يولد - يسبب    | begot            | begotten         |
| begin           | يبدأ - يستهل - يؤسس   | began            | begun            |
| behold          | ينتظر - يشاهد - يلاحظ | beheld           | beheld           |
| bend            | يلوى - ينحني - يخضع   | bent             | bent             |
| bereave         | يحرّم من - يسلب       | bereaved, bereft | bereaved, bereft |
| beseech         | يلتمس - يتوسل - يتضرع | besought         | besought         |
| beset           | يزعج - يحيط ب- يحاصر  | beset            | beset            |
| bet             | يراهن - يقامر         | bet, betted      | bet, betted      |
| betake          | يتوجه إلى - يعمد إلى  | betook           | betaken          |
| bid             | يأمر - يدعو - يزايد   | bade, bid        | bidden, bid      |
| bind            | يربط - يقيد - يجبر    | bound            | bound            |

|           |                            |                  |                 |
|-----------|----------------------------|------------------|-----------------|
| bite      | يعض - يقضم - يلدغ - يلسع   | bit              | bitten, bit     |
| bleed     | يدمي - ينزف                | bled             | bled            |
| bless     | يبارك - يقدر - ينعم على    | blessed, blest   | blessed, blest  |
| blow      | ينفخ - يهب - يعصف          | blew             | blown           |
| break     | يكسر - يحطم - ينقض - يفسخ  | broke            | broken          |
| breed     | يربي - يلد - ينتج - يستولد | bred             | bred            |
| bring     | يجلب - يحضر - يأتي ب       | brought          | brought         |
| broadcast | يبث - يذيع - ينشر          | broadcast        | broadcast       |
| build     | يشيد - يبنى - يقيم         | built            | built           |
| burn      | يحترق - يحرق - يشتعل       | burnt, burned    | burnt, burned   |
| burst     | ينفجر - ينبثق - يندفع بقوة | burst            | burst           |
| buy       | يشترى - يفتدي - يرشو       | bought           | bought          |
| cast      | يلقي - يطرح - يوزع الأدوار | cast             | cast            |
| catch     | يمسك - يقبض على - يصطاد    | caught           | caught          |
| chide     | يوبخ - يؤنب - يعنف         | chided, chid     | chided, chidden |
| choose    | يختار - ينتقى - يريد       | chose            | chosen          |
| cleave    | يشق - يشطر - يفلق          | clove, cleft     | cloven, cleft   |
| cling     | يتمسك ب - يتشبث - يلتصق ب  | clung            | clung           |
| clothe    | يلبس - يكسو - يزود ب       | clothed, clad    | clothed, clad   |
| come      | يأتي - يقدم إلى - يحضر     | came             | come            |
| cost      | يكلف - يتكلف               | cost             | cost            |
| creep     | يزحف - يتسلل إلى - يدب     | crept            | crept           |
| crow      | يصيح الديك - يبتهج         | crowed, crew     | crowed          |
| cut       | يقطع - يقص - يجرح          | cut              | cut             |
| dare      | يجرؤ - يجسر - يتحدى        | dared, durst     | dared           |
| deal      | يوزع - يتعامل مع - يتصرف   | dealt            | dealt           |
| dig       | يحفر - يستخرج بالحفر       | dug              | dug             |
| dive      | يغطس - يغوص - يندفع        | dived, dove (US) | dived           |
| do        | يفعل - ينفذ                | did              | done            |
| draw      | يجر - يسحب - يستمد - يرسم  | drew             | drawn           |
| dream     | يحلم                       | dreamt, dreamed  | dreamt, dreamed |

|          |                                         |                      |                      |
|----------|-----------------------------------------|----------------------|----------------------|
| drink    | يشرب - يذمن الشراب                      | drank                | drunk                |
| drive    | يقود مركبه - يدفع نحو - يجبر            | drove                | driven               |
| dwelt    | يقيم - يسكن - يتمعن في                  | dwelt                | dwelt                |
| eat      | يأكل - يلتهم                            | ate                  | eaten                |
| fall     | يسقط - يتدلى - ينهار                    | fell                 | fallen               |
| feed     | يطعم - يغذى - يلقم آله                  | fed                  | fed                  |
| feel     | يلمس - يحس - يشعر                       | felt                 | felt                 |
| fight    | يتقاتل - يتشاجر - يحارب                 | fought               | fought               |
| find     | يجد - يلاقى - يكتشف                     | found                | found                |
| flee     | يفر - يهرب - يتجنب                      | fled                 | fled                 |
| fling    | يقذف بقوه - يطرح جانباً - يزج           | flung                | flung                |
| fly      | يطير - ينفضى بسرعه - يقود طائره - يرفرف | flew                 | flown                |
| forbear  | يمسك او يمتنع عن - يصبر                 | forbore              | forborne             |
| forbid   | يحظر - يحرم - يمنع                      | forbade, forbad      | forbidden            |
| forecast | يتنبأ ب - يتكهن                         | forecast, forecasted | forecast, forecasted |
| foreknow | يعرف مقدماً                             | foreknew             | foreknown            |
| foresee  | يتنبأ - يدرك قبل الحدوث                 | foresaw              | foreseen             |
| foretell | يتنبأ - يتكهن                           | foretold             | foretold             |
| forget   | ينسى - يغفل - يتجاهل                    | forgot               | forgotten            |
| forgive  | يعفو - يسامح - يصفح                     | forgave              | forgiven             |
| forsake  | يتخلى عن - يهجر - ينبذ                  | forsook              | forsaken             |
| forswear | ينكر بقسم أو تأكيد                      | forswore             | forsworn             |
| freeze   | يتجمد - يتجلد - يجمد                    | froze                | frozen               |
| gainsay  | ينكر - يناقض                            | gainsaid             | gainsaid             |
| get      | ينال - يكسب - يحصل - بصير               | got                  | got, gotten (US)     |
| gild     | يطلى بالذهب - يزخرف                     | gilded, gilt         | gilded               |
| gird     | يطوق - يثبت                             | girded, girt         | girded, girt         |
| give     | يعطى - يمنح - يهب - يقدم                | gave                 | given                |
| go       | يذهب - يرحل - ينفضى                     | went                 | gone                 |
| grave    | ينحت - ينقش                             | graved               | graven, graved       |

|           |                                |                        |                        |
|-----------|--------------------------------|------------------------|------------------------|
| grind     | يطحن - يشحن - يسن              | ground                 | ground                 |
| grow      | ينمو - ينبت - يكبر - يزرع      | grew                   | grown                  |
| hamstring | يعيق - يبطل مفعول              | hamstringed, hamstrung | hamstringed, hamstrung |
| hang      | يعلق - يتدلى - يشنق            | hung, hanged           | hung, hanged           |
| have      | يملك - يفتنى - يحوز - يتناول   | had                    | had                    |
| hear      | يسمع - يصفى                    | heard                  | heard                  |
| heave     | يرفع - يطرح - يرمى - يتنهد     | heaved, hove           | heaved, hove           |
| hew       | يقطع - ينحت - يشق - ينجر       | hewed                  | hewed, hewn            |
| hide      | يخفى - يخبئ - يحجب - يكتم      | hid                    | hidden                 |
| hit       | يضرب - يصطدم - يرتطم           | hit                    | hit                    |
| hold      | يملك - يمسك - يكبح - يحتفظ ب   | held                   | held                   |
| hurt      | يجرح - يؤذى - يضر - يؤلم       | hurt                   | hurt                   |
| inlay     | يطعم ب - يرصع بحجر كريم        | inlaid                 | inlaid                 |
| keep      | يبقى - يحفظ - يفى - يلزم       | kept                   | kept                   |
| kneel     | يركع - يسجد - يجثو أرضاً       | knelt                  | knelt                  |
| knit      | يعقد - يربط - يجبر - يحبك      | knitted, knit          | knitted, knit          |
| know      | يعرف - يعلم - يتعرف على        | knew                   | known                  |
| lade      | يحمل - ينقل - يشحن             | laded                  | laden                  |
| lay       | يطرح - يضع - تبيض              | laid                   | laid                   |
| lead      | يرشد - يقود - يؤدى إلى - يترجم | led                    | led                    |
| lean      | يتكى - يميل - ينحنى - يسند     | leant, leaned          | leant, leaned          |
| leap      | يثب - يقفز - يتخطى بوثبة       | leapt, leaped          | leapt, leaped          |
| learn     | يتعلم - يدرس - يكتشف - يعلم    | learnt, learned        | learnt, learned        |
| leave     | يترك - يغادر - يهجر - يخلف     | left                   | left                   |
| lend      | يعير - يقرض - يزود - يساعد     | lent                   | lent                   |
| let       | يترك - يدع - يؤجر              | let                    | let                    |
| lie       | يتمدد - يضطجع - يكمن فى        | lay                    | lain                   |
| light     | يضئ - يشعل - ينير - يشرق       | lit, lighted           | lit, lighted           |
| lose      | يضيع - يخسر - يفقد - يضل       | lost                   | lost                   |
| make      | يصنع - يعمل - يسبب - يجعل      | made                   | made                   |
| mean      | يعنى - يقصد - ينوى - يعتزم     | meant                  | meant                  |

|               |                               |                       |                       |
|---------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| meet          | يلتقى - يقابل - يسد - يفى ب   | met                   | met                   |
| melt          | يذوب - يتلاشى - يتبدد         | melted                | melted, molten        |
| miscast       | يخطئ في جمع / في إسناد دور    | miscast               | miscast               |
| misdeal       | يخطئ في التوزيع               | misdealt              | misdealt              |
| misgive       | يحدثه قلبه - يساوره الشك/الظن | misgave               | misgiven              |
| mislay        | يضيع - يضع في مكان وينسى      | mislaid               | mislaid               |
| mislead       | يضل - يخدع                    | misled                | misled                |
| misspell      | يخطئ في تهجئة كلمة            | misspelt              | misspelt              |
| misspend      | يسئ في إنفاق                  | misspent              | misspent              |
| mistake       | يخطئ - يغلط                   | mistook               | mistaken              |
| misunderstand | يسئ فهم                       | misunderstood         | misunderstood         |
| mow           | يجز - يحصد - يسحق             | mowed                 | mown, mowed (US)      |
| outbid        | يزايد - يعرض سعر أعلى         | outbid                | outbid                |
| outdo         | يفوق - يهزم                   | outdid                | outdone               |
| outgo         | يفوق - يتجاوز                 | outwent               | outgone               |
| outgrow       | ينمو بسرعة - يتخلص من         | outgrew               | outgrown              |
| outride       | يسبق - يمتطي - يبحر - يجرى    | outrode               | outridden             |
| outrun        | يسبق في العدو - يتجنب         | outran                | outrun                |
| outshine      | يفوق بريقا - يكشف             | outshone              | outshone              |
| overbear      | يثمر بإفراط - يقهر - يستبد    | overbore              | overborne             |
| overcast      | يعتم - يظلم                   | overcast              | overcast              |
| overcome      | يتغلب على - يهزم - يقهر       | overcame              | overcome              |
| overdo        | يفرط في - يرهق - ينهك - يبالغ | overdid               | overdone              |
| overhang      | يتدلى - يهدد                  | overhung              | overhung              |
| overhear      | يسمع بالصدفة - يسترق السمع    | overheard             | overheard             |
| overlay       | يغشى - يكسو بطبقة             | overlaid              | overlaid              |
| overleap      | يثب فوق - يخفق - يهمل         | overleapt, overleaped | overleapt, overleaped |
| overlie       | يخنق طفلا - يعلو شيئا         | overlay               | overlain              |
| override      | يجتاز - يركب حصان - يهيمن     | overrode              | overridden            |
| overrun       | يجتاح - يسبق في العدو         | overran               | overrun               |
| oversee       | يراقب - يشرف على - يفحص       | oversaw               | overseen              |

|           |                                  |               |                |
|-----------|----------------------------------|---------------|----------------|
| overshoot | يجاوز الحد - يخطئ الهدف          | overshot      | overshot       |
| oversleep | يستغرق في النوم                  | overslept     | overslept      |
| overtake  | يدرك - يلحق بـ - يباغت           | overtook      | overtaken      |
| overthrow | يقلب - يهزم - يسقط               | overthrew     | overthrown     |
| partake   | يقاسم - يشاطر - يشارك في         | partook       | partaken       |
| pay       | يدفع - يؤدي - يعود عليه بفائدة   | paid          | paid           |
| prove     | يثبت - يبرهن - يتبين - يختبر     | proved        | proved, proven |
| put       | يضع - يعرض - يطرح - يلقي         | put           | put            |
| quit      | يعتزل - يترك العمل - يغادر       | quitted, quit | quitted, quit  |
| read      | يقرأ - يدرك - يستنبط             | read          | read           |
| rebind    | يعيد ربط / تقييد / شد / إجبار    | rebound       | rebound        |
| rebuild   | يعيد بناء / تشييد                | rebuilt       | rebuilt        |
| recast    | يعيد صياغة / صب / توزيع          | recast        | recast         |
| redo      | يعيد عمل / فعل شئ - يكرر         | redid         | redone         |
| relay     | يرحل - يوصل                      | relaid        | relaid         |
| remake    | يعيد تصنيع - يجدد                | remade        | remade         |
| rend      | ينزع بقوه - يشق - يمزق           | rent          | rent           |
| repay     | يسدد ديناً - يجازى - يرد زياره   | repaid        | repaid         |
| rerun     | يعيد إدارة / تشغيل               | reran         | rerun          |
| reset     | يعيد تحمية (سكين) - يعيد وضع     | reset         | reset          |
| retell    | يروى بشكل آخر - يروى ثانية       | retold        | retold         |
| rewrite   | يكتب ثانية - ينقح                | rewrote       | rewritten      |
| rid       | يخلص من - يحرر - يتخلص من        | rid, ridded   | rid, ridded    |
| ride      | يركب - يمتطي - يبحر - يجرى       | rode          | ridden         |
| ring      | يطوق - يقرع جرس - يتصل - يرن     | rang          | rung           |
| rise      | ينهض - يقوم - إنتصب - يستعلى     | rose          | risen          |
| rive      | يمزق - يشق - يتمزق               | rived         | riven, rived   |
| run       | يجرى - يعدو - يسيل - يدير - يشغل | ran           | run            |
| saw       | ينشر الخشب - يستخدم المنشار      | sawed         | sawn, sawed    |
| say       | يقول - يتلو - يتكلم              | said          | said           |
| see       | يرى - يفهم - يراقب - يقابل       | saw           | seen           |

|        |                                        |                 |                  |
|--------|----------------------------------------|-----------------|------------------|
| seek   | يبحث عن - يطلب - ينشد - يلتمس          | sought          | sought           |
| sell   | يبيع - يسوق - يتاجر - يخون             | sold            | sold             |
| send   | يرسل - يبعث - يوجه - يقذف              | sent            | sent             |
| set    | يقعد - ينصب (ملكا) - يحدد - يضع        | set             | set              |
| sew    | يخيط بالإبرة - يعمل بالخياطة           | sewed           | sewn, sewed      |
| shake  | يهز - يرج - يتزعزع - يصافح             | shook           | shaken           |
| shave  | يخفف - يكشط - يحلق                     | shaved          | shaved, shaven   |
| shear  | يجز - يقص                              | sheared         | sheared, shorn   |
| shed   | يسيل - يسفك - يعزل - يسقط              | shed            | shed             |
| shine  | يسطع - يتألق - يضيئ                    | shone           | shone            |
| shoe   | يلبس حذاء - يركب نعلا لحصان            | shod            | shod             |
| shoot  | يصوب - يطلق النار - يقذف الكرة         | shot            | shot             |
| show   | يعرض - يرى - يظهر                      | showed          | shown, showed    |
| shrink | ينكمش - يتقلص - يتضائل - يرتد          | shrank, shrunk  | shrunk, shrunken |
| shrive | يعترف للكاهن - يحله من خطايا           | shrove, shrived | shriven, shrived |
| shut   | يغلق - يوصد - يقفل - يمنع              | shut            | shut             |
| sing   | يغنى - يغرد - ينشد                     | sang            | sung             |
| sink   | يغطس - يغوص - يغرق - ينهار             | sank            | sunk, sunken     |
| sit    | يجلس - يقعد - يجثم - يستقر             | sat             | sat              |
| slay   | يذبح - يقتل                            | slew            | slain            |
| sleep  | ينام - يرقد - يهجع                     | slept           | slept            |
| slide  | يتزلج - يتزحلق - ينزلق                 | slid            | slid             |
| sling  | يقذف - يرمى بالمقلع - يرفع بحبل        | slung           | slung            |
| slink  | تسقط جنينها (للبهائم) - تلد قبل أوانها | slunk           | slunk            |
| slit   | يقطع - يشق طوليا - يشطب - يقدد         | slit            | slit             |
| smell  | يشم - يصدر رائحة                       | Smelt, smelled  | smelt, smelled   |
| smite  | يقتل - يضرب بقوة - يسحر                | smote           | smitten          |
| sow    | يزرع - يبذر - ينثر - يوزع              | sowed           | sown, sowed      |
| speak  | يتحدث - يخطب - يصرح - يقول             | spoke           | spoken           |
| speed  | يسرع - يعجل                            | sped, speeded   | sped, speeded    |

|        |                                  |                 |                  |
|--------|----------------------------------|-----------------|------------------|
| spell  | يتهجى - يرسم الكلمة إملائيًا     | spelt, spelled  | spelt, spelled   |
| spend  | ينفق مالا - يقضى وقت - يضحى      | spent           | spent            |
| spill  | يريق - يدلق - يسكب - انسكب       | spilt, spilled  | spilt, spilled   |
| spin   | ينسج - يغزل - يدور - يلف         | spun, span      | spun             |
| spit   | يبصق - يلفظ                      | spat            | spat             |
| split  | يشق - يفلق - يقسم - يتصدع        | split           | split            |
| spoil  | يفسد - يخرّب - يتلف - يدلّل طفلا | spoilt, spoiled | spoilt, spoiled  |
| spread | يمد - يبسط - ينشر - يشيع خبرا    | spread          | spread           |
| spring | ينبع - ينبثق - ينبت - يطفر       | sprang          | sprung           |
| stand  | يقف - ينتصب - يصمد - يبقى        | stood           | stood            |
| stave  | يحطم - يهشم - ينقب               | staved, stove   | staved, stove    |
| steal  | يسرق - يختلس - ينسل              | stole           | stolen           |
| stick  | يلصق - يلزق - يغرز - يلتصق       | stuck           | stuck            |
| sting  | يلدغ - يلسع - يخز                | stung           | stung            |
| stink  | ينتّن - يصدر رائحة كريهة - يزفر  | stank, stunk    | stunk            |
| strew  | يطهو طعام بالغلى فى ماء          | strewed         | strewn, strewed  |
| stride | يخطو خطوة واسعة - يفشخ           | strode          | stridden         |
| strike | يضرب - يدق - يخترق - ينطلق       | struck          | struck, stricken |
| string | يزود بأوتار - يثبت بخيط - يمد    | strung          | strung           |
| strive | يجاهد - يكافح - يناضل            | strove          | striven          |
| swear  | يقسم - يحلف - يسب - يؤكد بالقسم  | swore           | sworn            |
| sweep  | يكنس - يكسح - يجرف - يحصد        | swept           | swept            |
| swell  | ينتفخ - يتورم - يتضخم            | swelled         | swollen, swelled |
| swim   | يسبح - يعوم - يطفو - يجتاز سباحه | swam            | swum             |
| swing  | يؤرجح - يتمايل - يتقلب - يهز     | swung           | swung            |
| take   | يأخذ - يستمد - يتناول - يدرك     | took            | taken            |
| teach  | يعلم - يدرس - يلّقن              | taught          | taught           |
| tear   | يجرح - يمزق - ينتزع - ينقب       | tore            | torn             |
| tell   | يحكى - يروى - يحدث - يسرد        | told            | told             |
| think  | يفكر - يعتقد - يحسب - يظن        | thought         | thought          |
| thrive | يتزعرع - يزدهر - ينمو            | throve, thrived | thriven, thrived |

|            |                                       |                 |                 |
|------------|---------------------------------------|-----------------|-----------------|
| throw      | يقذف - يرمى - يلقى - يطرح             | threw           | thrown          |
| thrust     | يدفع بقوة - يحم                       | thrust          | thrust          |
| tread      | يدوس - يطا - يسحق - يخطو              | trod            | trodden, trod   |
| unbend     | يرخي - يقوم - يحل - يفك               | unbent          | unbent          |
| unbind     | يفك - يحل - يفرج                      | unbound         | unbound         |
| underbid   | يعرض ثمنًا أقل في مزاد                | underbid        | underbid        |
| undergo    | يخضع - يقاسى - يعانى - يتحمل          | underwent       | undergone       |
| understand | يفهم - يدرك - يستنتج - يتفهم          | understood      | understood      |
| undertake  | يتعهد - يلتزم - يأخذ على عاتقه - يشرع | undertook       | undertaken      |
| undo       | يحل - يفك - يعطل - يبطل               | undid           | undone          |
| upset      | يقلق - يزعج - يفسد                    | upset           | upset           |
| wake       | يستيقظ - يوقظ - يسهر بجوار مريض       | woke, waked     | woken, waked    |
| waylay     | يقطع الطريق - يهاجم - يترصد للسلب     | waylaid         | waylaid         |
| wear       | يلبس - يرتدى - يبلل - يتحمل           | wore            | worn            |
| weave      | ينسج - يحيك - يحيك                    | wove            | woven           |
| weep       | يبكى - يندب                           | wept            | wept            |
| win        | يفوز - يربح - ينال - يظفر             | won             | won             |
| wind       | يجد ريح كذا - يلف - ينفخ              | wound           | wound           |
| withdraw   | ينسحب - يسترد - يسحب - يصرف           | withdrew        | withdrawn       |
| withhold   | يكبح - يحتبس - يحجز - يمسك            | withheld        | withheld        |
| withstand  | يقاوم - يصمد                          | withstood       | withstood       |
| work       | يعمل - يشغل - يحدث - يحول             | worked, wrought | worked, wrought |
| wring      | يعصر - ينتزع - يلو - يستنزف           | wrung           | wrung           |
| write      | يكتب - يسجل - يؤلف - ينظم - يدون      | wrote           | written         |

**I dedicate this modest work to my students everywhere.**

**Compiled & edited by Mr. Badran Hamed.( English Language translator & lecturer) Cairo – Egypt – April 2008.**